

The Doctor Is In 医生今天看诊 — 9 月 21 日

Hello and welcome once again to English World. I am your friend Mark, along with Wen-Jie.

We are so glad you've tuned into our program.

欢迎你收听英语世界

That's right. Both Wen-Jie and I look forward to this time with you each week.

Yes, we do.

每周我们都很期待和你在节目里见面

And, if you have question about English learning, please don't hesitate to write to us.

Yes. We'd be glad to help you.

学习英语碰到了困难，记得要来信给我们，我们很乐意帮助你

Hey, Mark, how are you feeling?

I'm feeling terrific. Why?

I heard that you went to see a doctor earlier today.

马可大哥今早去看医生

That's right. I did make an appointment and saw my doctor today.

他好一段时间前就定下这个看医生时间

Thanks for asking. I'm just getting a physical.

他只不过要做健康检查 physical 请我们放心

It's just my usual check up.

就是作一般例行体检 usual check up

But as usual, the waiting time was really long.

但是他在候诊室等了好久

I know how it is.

My check up was fine, and I don't have to see the doctor for a while.

他身体一切都很好，可以好一阵子不需要看医生了

That's good news.

You know, we all have to see doctors sometimes.

That's true.

每个人都总有要看医生的时候

Whether you like it or not.

不论你是喜欢或不喜欢

Today, let's talk about The Doctor's Visit.

今天我们就来谈谈看医生

The Doctor's Visit

Vocabulary 123 生词点滴

Doctor's Visit

(Doctor's Visit 去看医生)

We usually Make an appointment first.

(通常我们会先 Make an appointment 定下约诊时间)

On the day of the appointment, we go to the clinic or Doctor's Office.

(会诊当天，会去 clinic 诊所，或 Doctor's Office 医生办公室)

They will ask you about your Health insurance

(通常他们会问有关 Health Insurance 健康保险)

Also, we have to fill out the Medical history

(我们也需要填写 Medical History 过往病历表)

Visiting the doctor is quite common in the West.

在西方，看医生是很普遍的

If you have a cold or get a flu, you see a doctor.

你生病感冒了，要看医生

Or, If you have some anxiety, you see a doctor as well.

你感到情绪焦虑，你也去看医生

If your tooth is hurting, you run to a doctor.

你的牙痛，你赶紧找医生

If like my case today, you need a check up, you go see your doctor.

你若需要身体检查，到医生那儿去

If you have anything you're not feeling right about, ask a doctor.

如果你有什么疑难杂症问题，问医生就没错了

Have you heard of this term before: "The Doctor Is In Today".

你听过这个词吧？” The Doctor Is In Today” 医生今天看诊

That's good news for patients.

对病人来说，这可是大好消息呢

Culturally Speaking 话说文化

Recently, American television has many shows that relate to the medical field.

近来，美国电视有许多跟医疗有关的节目

Talk shows like The Doctors, and Dr. Oz

谈天节目像：医生团队，和 Oz 医生

Medical drama series like, ER and House.

也有医疗戏剧影集，像急诊室和 House 医生

Coming up next we are going to hear today's Dialogue.

接下来，我们来听今天的「每日会话」

Steve is in the doctor's office.

史提夫人在医生诊所

The nurse called his name and brought him to the exam room.

护士叫了他的名字，带他到检查室

Here's their conversation.

以下是他们的对话

Nurse: How are you feeling?

Steve: I don't feel well. I have a headache, and my body is achy.

Nurse: How long have you been feeling this way?

Steve: For about a week now.

Nurse: Did you take anything for the pain?

Steve: Just some Aspirin. But it didn't help much.

Nurse: OK, Let me take your temperature and blood pressure first.

Then the doctor will be in to see you.

Now that you heard the dialogue, Wen-Jie will help you understand it better.

我来帮助你了解以上的会话内容

How are you feeling?

你觉得如何？

I don't feel well. I have a headache, and my body is achy.

我不是很舒服。我有头痛，还有我的身体也非常酸痛

How long have you been feeling this way?

你这些痛持续多久了

For about a week now.

大概有一个星期左右

Did you take anything for the pain?

对这些疼痛，你有吃什么药物吗？

Just some Aspirin. But it didn't help much.

就吃了一些阿斯匹林。但是那对我帮助不大

OK, Let me take your temperature and blood pressure first. Then the doctor will be in to see you.

那好。让我先来测你的体温和血压。医生待会儿就会为你看病

What do you think, Wen-Jie?

Well, I'm sure the doctor will help him.

Yeah. The doctor will look at the symptoms and treat Steve.

医生会看看他的症状，来做出诊断

Maybe he will order bed rest for him.

也许医生要史提夫卧床休息

And the doctor may prescribe some medication for Steve.

也许医生会开一些药方给史提夫

We hope Steve is feeling better soon.

希望史提夫赶快恢复健康

Let's review the dialogue once again.

再次来听以上的会话

Nurse: How are you feeling?

Steve: I don't feel well. I have a headache, and my body is achy.

Nurse: How long have you been feeling this way?

Steve: For about a week now.

Nurse: Did you take anything for the pain?

Steve: Just some Aspirin. But it didn't help much.

*Nurse: OK, Let me take your temperature and blood pressure first.
Then the doctor will be in to see you.*

(short bridge)

The Bible talks about, "God is the Lord who heals."

圣经里说到，神是医治的主

He is the one who gives back our health.

他乃是使我们恢复健康的神

David knows it and he wrote in Psalm 103. Verse 3, says,

大卫深知这个道理，他在诗篇 103 篇 3 节这么说

"He forgives all my sins and heals all my diseases."

他赦免我的一切罪孽，医治我的一切疾病。

David not only referred to physical illness.

大卫指的，不单是身体外在的疾病

But also spiritual illness.

也指灵性上的疾病得医治

That's why he gives praises to God.

也因此，他赞美称颂神

Next, listen carefully to these words of Jesus.

接著，来听耶稣怎么说

Verse For Life 生命经文

Jesus said,

耶稣说、

"It is not the healthy who need a doctor, but the sick.

康健的人用不著医生、有病的人才用得著。

I have not come to call the righteous, but sinners."

我来本不是召义人、乃是召罪人。

Mark 2:17 马可福音

Jesus said, "It is not the healthy who need a doctor, but the sick. I have not come to call the righteous, but sinners."

The sick recognize their need for a doctor.

生病的人看到自己需要医生

They know they are not well and that they need healing.

病人知道自己病了，也需要得医治

It's the same in spiritual context.

这在灵性层面上也是一样的

We need to recognize our fallen condition.

我们需要了解我们的堕落光景

That we are sinners and there's nothing we can do on our own to fix that.

也就是，我们是罪人，不能作什么来脱离那个景况

We need the savior. The great physician, Jesus,

我们需要救主，那位伟大的心灵医生，耶稣

Jesus, through his death on the Cross, brings us healing and new life.

耶稣，通过他在十字架上的死，带给我们医治和重生

Well listener friends, are you well?

Do you need to see a doctor?

Our lesson today is called: The Doctor Is In.

That's right. 今天这课叫：医生今天看诊

Remember, We will be happy to answer any question you have about English learning and about your faith.

So, send us letter or email. We'd love to hear from you.

And don't forget, next time in English World, we will be meeting you again.

And we will have another "Day In The Life of Josh".

So, stay tuned. This is your radio friend Mark,

And I am your radio friend Wen-Jie.

Take care and God Bless.

All right. Time to have a snack.

So soon?

All that waiting in the doctor's office...

Oh...

Plus, our recording and chatting...

Huh Hum....

I'm really hungry now.

What are you waiting for? Go For It.